

IMAS 11.10

Второе издание
1 января 2003 г.
С учетом поправки 6, июнь 2013 года

Руководство по уничтожению складских запасов противопехотных мин

Директор
службы Организации Объединенных Наций по вопросам
противоминной деятельности (UNMAS)
1 United Nations Plaza, 6th Floor
New York, NY 10017
USA (США)

Электронная почта: mineaction@un.org
Тел.: +1 (212) 963 0691
Факс: +1 (212) 963 2498
Веб-сайт: www.mineactionstandards.org

Внимание!

Дата актуализации данного документа указана на титульном листе. Так как серия Международных стандартов противоминной деятельности (IMAS) подвергается регулярному пересмотру и редактированию, пользователям следует сверяться с данными о статусе каждого документа на веб-сайте проекта IMAS по адресу <http://www.mineactionstandards.org/> или на веб-сайте службы UNMAS по адресу <http://www.mineaction.org>.

Уведомление об авторских правах

Настоящий документ Организации Объединенных Наций является одним из Международных стандартов противоминной деятельности (IMAS), и авторские права на него защищены Организацией Объединенных Наций. Ни этот документ, ни выдержки из него не могут быть воспроизведены, сохранены в базе данных или переданы в какой-либо форме с помощью любых средств и в каких бы то ни было целях без предварительного письменного разрешения службы UNMAS, действующей от имени ООН.

Настоящий документ не предназначен для распространения через торговые сети.

Директор
службы Организации Объединенных Наций по вопросам противоминной
деятельности (UNMAS)
1 United Nations Plaza, 6th Floor
New York, NY 10017
USA (США)

Электронная почта: mineaction@un.org
Тел.: +1 (212) 963 0691
Факс: +1 (212) 963 2498

Содержание

Содержание	iii
Предисловие	iv
Введение	v
Руководство по уничтожению складских запасов противопехотных мин	6
1. Назначение.....	6
2. Справочные документы.....	6
3. Термины, определения и сокращения	6
4. История вопроса	7
4.1. Общие положения.....	7
4.2. Основной компонент противоминной деятельности	7
5. Международные конвенции	7
5.1. Anti-Personnel Mine Ban Convention (Конвенция о запрещении противопехотных мин) (АРМВС) (МВТ).....	7
5.1.1. Статья 4. Уничтожение запасов противопехотных мин (АРМ).....	8
5.1.2. Статья 6. Международное сотрудничество и взаимопомощь	8
5.1.3. Государства, не являющиеся подписантами конвенции	8
5.2. Конвенция по кассетным боеприпасам	8
6. Общие соображения.....	8
6.1. Преимущества и недостатки промышленного расснаряжения	9
6.2. Традиционные методы утилизации боеприпасов.....	9
7. Методы и способы уничтожения.....	9
8. Мировой потенциал в области расснаряжения.....	9
9. Политика и распределение ответственности	10
9.1. Организации в составе ООН	10
9.1.1. Обязанности UNMAS.....	10
9.1.2. Сфера ответственности UNDP	10
9.2. Национальные органы	11
9.3. Донорские организации	11
9.4. Организации-исполнители.....	11
Приложение А (нормативное) Справочные документы	12
Ведомость корректировки	13

Предисловие

Международные стандарты для реализации программ в области гуманитарного разминирования были впервые предложены рабочими группами на международной технической конференции, состоявшейся в Дании в июле 1996 года. Были установлены критерии для всех аспектов процесса разминирования, рекомендованы стандарты и согласовано новое универсальное определение термина *clearance* (очистка от мин). В конце 1996 года эти принципы, предложенные в Дании, получили развитие по результатам деятельности рабочей группы под эгидой ООН, и на их основе были разработаны Международные стандарты проведения операций в области гуманитарной очистки от мин. Первое издание было опубликовано службой ООН по вопросам противоминной деятельности (UNMAS) в марте 1997 года.

Содержание этих исходных стандартов было расширено, с тем чтобы включить другие компоненты противоминной деятельности и отразить изменения, внесенные в рабочие процедуры, практические методы и регламенты. Эти стандарты были переработаны и переименованы в «Международные стандарты противоминной деятельности» (IMAS). Их первое издание было выпущено в октябре 2001 года.

На Организацию Объединенных Наций возлагается общая ответственность за создание условий и стимулов для эффективного управления программами в области противоминной деятельности, включая разработку и сопровождение стандартов. В связи с этим UNMAS является подразделением Организации Объединенных Наций, отвечающим за разработку и совершенствование IMAS. Стандарты IMAS подготавливаются при содействии Женевского международного центра гуманитарного разминирования (GICHD).

Работу по подготовке, пересмотру и редактированию этих стандартов ведут технические комитеты при поддержке со стороны международных, государственных и негосударственных организаций. С последней версией каждого из стандартов, а также с информацией о работе технических комитетов можно ознакомиться по адресу <http://www.mineactionstandards.org/>. Отдельные стандарты IMAS пересматриваются не реже одного раза в три года, чтобы отразить изменения, происходящие в нормативных документах и практических процедурах противоминной деятельности, а также для того чтобы внести эти изменения в международные регламенты и требования.

Введение

Статья 4 Конвенции о запрещении противопехотных мин (Anti-Personnel Mine Ban Convention, АРМВС, МВТ) требует, чтобы государства-подписанты взяли на себя обязательства уничтожить или обеспечить уничтожение всех запасов противопехотных мин (АРМ), которые им принадлежат или которыми они владеют либо которые находятся под их юрисдикцией или контролем, в кратчайшие возможные сроки, но не позднее чем по истечении четырех лет после вступления в силу МВТ для этого государства-участника. Существующие складские запасы АРМ, как правило, являются значительными по объему, но относительно небольшими с точки зрения их веса и веса нетто взрывчатого вещества (Net Explosive Content, NEC); тем не менее уничтожение таких складских запасов может оказаться сложной в логистическом отношении операцией.

Спектр разнообразных методов достаточно широк: от сравнительно простых, таких как открытое сжигание и открытая детонация (OBOD), до весьма сложных технологических процессов промышленного уровня. Цель настоящего стандарта IMAS заключается в том, чтобы проинформировать национальные органы только в отношении технических и логистических вопросов, связанных с уничтожением запасов АРМ. Существует так много взаимосвязанных факторов, имеющих отношение к уничтожению складских запасов АРМ, что не представляется возможным предложить «шаблонные решения».

Выбор национальным органом наиболее подходящих способов или технологий будет зависеть главным образом от имеющихся ресурсов, физического состояния и объема складских запасов, национального потенциала и действующего законодательства в области охраны окружающей среды и применения взрывчатых веществ. Наиболее влиятельным фактором с высокой вероятностью будет экономический эффект, обусловленный масштабами мероприятия; то есть чем больше АРМ необходимо уничтожить, тем выше экономический эффект и, следовательно, доступен более широкий диапазон имеющихся в распоряжении технологий. Следовательно, национальные органы могут рассмотреть вопрос об уничтожении АРМ на региональном уровне с целью обеспечения значительного экономического эффекта, обусловленного масштабами мероприятия.

Данный стандарт IMAS дополняет стандарт IATG 10.10 Расснаряжение и уничтожение, который следует применять в настоящее время в качестве основного руководства при рассмотрении вопроса об уничтожении АРМ. В IATG 10.10 предоставляется исчерпывающая информация в отношении уничтожения всех типов боеприпасов, в том числе АРМ и кассетных боеприпасов. В настоящем стандарте IMAS теперь охватываются более специальные аспекты уничтожения или расснаряжения боеприпасов, связанные только с АРМ.

Руководство по уничтожению складских запасов противопехотных мин

1. Назначение

Цель настоящего стандарта IMAS заключается в том, чтобы объяснить историю вопроса уничтожения складских запасов противопехотных мин (АРМ), разъяснить политику ООН в этой области, а также дополнить содержание IATG 10.10 Расснаряжение и уничтожение, который теперь следует применять в качестве основного стандарта в отношении уничтожения складских запасов АРМ и кассетных боеприпасов.

Хотя в дополнении к IATG 10.10 в настоящем стандарте предоставляются руководящие указания в отношении уничтожения национальных складских запасов АРМ, в нем не рассматриваются вопросы, связанные с уничтожением полевых запасов АРМ, сформированных непосредственно в результате проведения операций по разминированию; уничтожение этих запасов следует осуществлять в соответствии с принципами, приведенными в стандарте IMAS 09.30.

Этот стандарт IMAS следует рассматривать в сочетании с IMAS 04.10, 09.30, 10.10, 10.50, 10.70 и 11.20:

- a) в стандарте IMAS 04.10 предоставляется полный глоссарий всех терминов, определений и сокращений, используемых в серии стандартов IMAS;
- b) в стандарте IMAS 09.30 предоставляются технические условия и руководящие указания в отношении EOD;
- c) в стандарте IMAS 10.10 рассматриваются общие требования, предъявляемые с точки зрения промышленной безопасности и охраны труда (S&OH). Они в равной степени применимы как к операциям по расснаряжению, так и к операциям по разминированию;
- d) в IMAS 10.50 содержатся технические условия и руководящие указания в отношении хранения, транспортировки взрывчатых веществ и обращения с ними;
- e) в стандарте IMAS 10.70 предоставляются руководящие указания по защите окружающей среды в ходе выполнения операций противоминной деятельности;
- f) в стандарте IMAS 11.20 рассматриваются принципы и процедуры, которые надлежит использовать в ходе операций по уничтожению запасов на основе применения методов открытого сжигания и открытой детонации (OBOD).

2. Справочные документы

Перечень нормативных справочных документов приводится в приложении А. Нормативные справочные документы — это важные документы, упоминаемые в настоящем стандарте и представляющие собой неотъемлемую часть положений настоящего руководства.

3. Термины, определения и сокращения

Вопрос уничтожения складских запасов может быть сложным в техническом отношении, в связи с чем важно правильно понимать используемую в настоящее время терминологию. Часто термины являются взаимозаменяемыми, что приводит к путанице.

Примечание. В качестве примера крайности, приводимого с целью обратить особое внимание на этот вопрос, можно упомянуть логистическую утилизацию АРМ. Данным термином не обязательно обозначается уничтожение мин; они могут быть безвозмездно переданы одним государством, не являющимся участником Конвенции, другому государству. В таком случае государство-донор избавляется от боеприпасов, не уничтожая их.

Полный глоссарий всех терминов, определений и сокращений, применяемых в серии стандартов IMAS, приведен в IMAS 04.10.

Термин demilitarization (расснаряжение) относится к *полному диапазону процессов, которые делают оружие, боеприпасы и взрывчатые вещества непригодными для первоначально запланированного применения.*¹

¹ Расснаряжение включает в себя не только процесс окончательного уничтожения, но и предполагает включение всех других операций — транспортировки, хранения, учета и предварительной обработки, — которые являются в той же степени критически важными с точки зрения достижения конечного результата.

Термин *destruction* (уничтожение) относится к *процессу окончательного перевода оружия, боеприпасов и взрывчатых веществ в инертное состояние таким образом, чтобы они не могли больше функционировать в соответствии с изначальным замыслом.*

Термин *disposal* (утилизация) относится к *исключению боеприпасов и взрывчатых веществ из складских запасов с применением различных методов, которые могут не обязательно включать уничтожение.*

В серии стандартов IMAS слова *shall* (должен), *should* (следует) и *may* (может) используются для обозначения предполагаемой степени соответствия требованиям. Такое применение согласуется с лингвистическими правилами, используемыми в стандартах и руководящих принципах ISO:

- a) глагол *shall* (должен) используется для обозначения требований, методов или технических условий, подлежащих применению, для того чтобы обеспечить соответствие требованиям стандарта;
- b) глагол *should* (следует) используется для обозначения требований, методов или технических условий, выполнение которых является предпочтительным;
- c) глагол *may* (может) используется для обозначения возможного метода или образа действий.

4. История вопроса

4.1. Общие положения

АРМ, находящиеся в складских запасах, будут редко представлять непосредственную угрозу человеческой жизни, но они обеспечивают возможность для развертывания новых минных полей. Следовательно, исключение такой возможности является важным фактором, способствующим дальнейшему успешному осуществлению положений Конвенции о запрещении противопехотных мин (АРМВС) и сокращению во всем мире потенциального риска, создаваемого наземными минами.

Примечание. Только в тех случаях, когда имеет место значительная химическая неустойчивость боевого заряда или серьезный отказ в механизме взрывателя, складские запасы АРМ будут создавать непосредственный риск для человеческой жизни. Вне зависимости от этого они, естественно, остаются опасными и должны храниться и транспортироваться в соответствии с международными стандартами безопасности в целях снижения риска нежелательного взрыва.

4.2. Основной компонент противоминной деятельности

На заседании межведомственной координационной группы по противоминной деятельности ООН, состоявшемся 17 августа 2000 года, было принято решение о том, чтобы официально включить процесс уничтожения складских запасов в качестве пятого ключевого компонента противоминной деятельности.

5. Международные конвенции

5.1. Anti-Personnel Mine Ban Convention (Конвенция о запрещении противопехотных мин) (АРМВС) (МВТ)

В тексте АРМВС предъявлены конкретные требования, применимые к государствам-участникам в отношении уничтожения складских запасов АРМ. Для удобства пользования ниже воспроизводятся соответствующие статьи Конвенции:

Примечание. Эту Конвенцию также называют «Оттавский договор», «Оттавская конвенция» и т. д. Полное название этого международного договора — *Convention on the Prohibition of the Use, Stockpiling, Production and Transfer of Anti-Personnel Landmines and their Destruction, Ottawa Convention, 03 December 1997* (Конвенция о запрещении применения, накопления запасов, производства и передачи противопехотных мин и об их уничтожении, Оттавская конвенция от 3 декабря 1997 г.).

5.1.1. **Статья 4. Уничтожение запасов противопехотных мин (АРМ)**

За исключением положений, предусмотренных статьей 3, каждое государство-участник обязуется уничтожить или обеспечить уничтожение всех складских запасов противопехотных мин, которые ему принадлежат, которыми оно владеет или которые находятся под его юрисдикцией либо контролем, в кратчайшие возможные сроки, но не позднее чем по истечении четырех лет после вступления в силу настоящей конвенции для этого государства-участника.

Примечание. Статьей 3 предусматривается возможность сохранения некоторого количества АРМ для целей обучения и разработки технологий очистки от мин.

5.1.2. **Статья 6. Международное сотрудничество и взаимопомощь**

- i. Во исполнение своих обязательств по настоящей конвенции каждое государство-участник имеет право запрашивать и получать помощь, где это осуществимо, со стороны других государств-участников в той мере, в какой это возможно.*
- ii. Каждое государство-участник обязуется содействовать как можно более широкому обмену оборудованием, материалами и научно-технической информацией, имеющими отношение к осуществлению настоящей Конвенции, и должно иметь право участвовать в таком обмене. Государства-участники не должны вводить необоснованные ограничения в отношении предоставления для гуманитарных целей средств очистки от мин и соответствующей технической информации.*
- iii. Каждое государство-участник, обладающее соответствующими возможностями, должно оказывать содействие в уничтожении складских запасов противопехотных мин.*

5.1.3. **Государства, не являющиеся подписантами конвенции**

Несмотря на положения АРМВС, могут иметь место случаи, когда страны, не являющиеся подписантами конвенции, стремятся получить помощь от учреждений ООН в отношении уничтожения запасов АРМ; и такие случаи уместны. Уже существуют примеры получения странами, не являющимися подписантами конвенции, двусторонней помощи в этой области.

5.2. **Конвенция по кассетным боеприпасам**

Статья 3 (2) настоящей конвенции, которая вступила в силу 1 августа 2010 г., требует, чтобы государства-участники должны были уничтожить или обеспечить уничтожение всех кассетных боеприпасов, указанных в параграфе 1 настоящей статьи, в кратчайшие возможные сроки, но не позднее чем в течение восьми лет со дня вступления в силу этой конвенции для данного государства-участника. Каждое государство-участник принимает на себя обязательства по обеспечению соответствия методов уничтожения требованиям действующих международных стандартов по защите здоровья населения и окружающей среды.

6. **Общие соображения**

Что касается уничтожения складских запасов, то АРМ не отличаются от других видов боеприпасов. Они все оснащены взрывателями и бризантными взрывчатыми веществами, в связи с чем имеют место такие же опасные поражающие факторы при транспортировке, хранении, обработке и уничтожении. По этой причине, согласно рекомендациям, уничтожение складских запасов АРМ не следует рассматривать в качестве изолированного процесса. Технические факторы являются одинаковыми для процесса уничтожения всех типов боеприпасов, поэтому в соответствующих случаях следует рассмотреть возможность уничтожения различных типов боеприпасов наряду с уничтожением АРМ; в некоторых случаях это может принести определенную пользу. Вспомогательные и логистические услуги остаются сходными для всех типов боеприпасов.

Примечание. Например, уничтожение АРМ могло бы производиться совместно с утилизацией крупнокалиберных артиллерийских снарядов. В этом случае такие снаряды могут быть использованы в качестве дополнительного средства подрыва АРМ, что позволит снизить издержки на закупки пригодных к использованию взрывчатых веществ в ходе проведения операций по утилизации методом открытой детонации (OD).

Существует много различных методов и технологий, применяемых для уничтожения АРМ. Выбор наиболее подходящего метода/технологии будет зависеть главным образом от наличия финансовых ресурсов, состояния складских запасов, национального потенциала и существующего законодательства в области охраны окружающей среды соответствующего государства-участника. В Европе многие страны запрещают уничтожение всех видов боеприпасов с применением метода OBOD, за исключением случаев, когда не существует альтернативы и использование только этого способа может быть оправдано, исходя из соображений безопасности. В связи с этим потребовалось строительство дорогостоящих установок по расснаряжению и, следовательно, введение требования об утилизации других типов боеприпасов помимо АРМ, а также необходимость применения принципов экономии, обусловленной масштабами мероприятий, в том случае если осуществляется этот вариант. По-прежнему ведутся споры в отношении воздействия метода OBOD на окружающую среду. Были получены обоснованные научные данные в поддержку точки зрения о том, что применение способа OBOD в отношении некоторых типов АРМ может быть не единственным фактором нанесения ущерба окружающей среде. Это означает, что способ OBOD по-прежнему является действенным методом уничтожения противопехотных мин, и он вполне может оказаться наиболее приемлемым вариантом для регионов, таких как Африка и Азия, где практически отсутствуют промышленные мощности для проведения расснаряжения.

Примечание. У коммерческих компаний в Европе и США часто имеются резервные мощности по расснаряжению АРМ. Агентство по обслуживанию и материально-техническому снабжению НАТО (NAMSA) может оказать консультативную помощь в отношении этого варианта утилизации. Стоимость расснаряжения колеблется в пределах от 2 до 4 долларов США за каждую мину, в зависимости от ее типа.

6.1. Преимущества и недостатки промышленного расснаряжения

Осуществляемое в промышленных масштабах расснаряжение имеет много преимуществ: механическая разборка, сжигание в системах с контролируруемыми выбросами в окружающую среду, а также возможность функционировать по 24 часа в сутки в течение 365 дней в году. Ее главным недостатком являются высокие капитальные издержки, связанные с проектированием, управлением проектами, строительством и вводом в эксплуатацию. Эксплуатационные расходы, как правило, ниже, чем в случае применения метода OBOD (поскольку производится амортизационное списание капитальных затрат); но не следует забывать, что высокие уровни издержек на рабочую силу в развитых странах составляют значительную часть расходов, связанных с применением метода OBOD. Несмотря на это, метод OBOD может оказаться более дешевым вариантом, в зависимости от масштабов мероприятия. В США, например, средние издержки, связанные с применением метода OBOD, составляют 850 долларов США за тонну, в то время как расходы на промышленное расснаряжение составляют 1180 долларов США за тонну; но следует отметить, что эти расходы относятся ко всем типам боеприпасов, а не только к АРМ.

Во многих случаях расходы, связанные с разработкой и созданием таких специализированных мощностей для расснаряжения, которые позволяют государствам-участникам выполнять свои обязательства в отношении уничтожения складских запасов, значительно превышают имеющиеся запасы ресурсов, в связи с чем создание таких установок может оказаться практически неосуществимым вариантом. Такие факторы, как затраты, условия географического расположения и безопасность, могут указывать на то, что OBOD является единственным прагматичным и реализуемым решением. Преимущества, недостатки и экологические последствия метода OBOD рассматриваются в IATG 10.10.

6.2. Традиционные методы утилизации боеприпасов

Традиционно использовались пять различных возможностей логистической утилизации боеприпасов и взрывчатых веществ; тем не менее в случае с АРМ четыре из этих пяти возможностей запрещены международными договорами. МВТ не разрешает продажу, безвозмездную передачу или широкое использование АРМ в учебных целях, а Конвенция по предупреждению загрязнения моря сбросами отходов с морских и воздушных судов (т. н. конвенция Осло) запрещает сброс отходов в открытом море. Таким образом, у международного сообщества имеется в распоряжении лишь только один способ уничтожения в качестве метода утилизации АРМ.

7. Методы и способы уничтожения

Все работы по логистическому уничтожению АРМ следует проводить в соответствии с требованиями IATG 10.10 Расснаряжение и уничтожение.

8. Мировой потенциал в области расснаряжения

Деятельность в области промышленного расснаряжения всех типов боеприпасов осуществляется во многих странах по всему миру; при этом существует ряд примеров проведения в развивающихся странах операций, основанных на применении метода OBOD.

Включение в настоящий стандарт IMAS контактной информации об этих в основном коммерческих организациях не представляется целесообразным. Тем не менее контактные сведения и индикативные данные о мощностях этих организаций помещены на веб-сайте ООН по вопросам уничтожения складских запасов (<http://www.mineaction.org/>). Необходимо подчеркнуть, что помещение сведений о какой-либо конкретной компании на этом веб-сайте не является подтверждением ее возможностей со стороны ООН. Эти сведения указываются на веб-сайте, для того чтобы государства-участники могли получить доступ к максимально возможному числу рекомендаций и альтернативных вариантов в отношении уничтожения складских запасов в период разработки ими своих планов уничтожения запасов.

Примечание. Разработчики веб-сайта ООН по вопросам уничтожения складских запасов не претендуют на то, что этот список непременно является исчерпывающим перечнем всех компаний, осуществляющих расснаряжение. Данный список был составлен по результатам проведения консультаций и изучения широкого круга публикаций. Эти сведения будут постоянно обновляться, а другим организациям, осуществляющим расснаряжение, следует установить контакт с разработчиком веб-сайта, чтобы обеспечить включение в этот список.

Веб-сайт охватывает четыре основные группы организаций, обладающих техническими знаниями и опытом по вопросам расснаряжения, с которыми национальные органы могут проконсультироваться:

- a) международные организации;
- b) консалтинговые фирмы по вопросам расснаряжения;
- c) производители оборудования для расснаряжения;
- d) действующие установки по расснаряжению.

9. Политика и распределение ответственности

9.1. Организации в составе ООН

9.1.1. Обязанности UNMAS

Служба UNMAS является координационным центром в рамках системы ООН, предназначенным для осуществления всех видов деятельности, связанной с минами. В этом качестве на нее возлагается ответственность за обеспечение осуществления организациями системы ООН действенных, упреждающих и скоординированных мер по уничтожению складских запасов. Служба UNMAS на основе консультаций с другими партнерами может оказать следующие виды поддержки в этой области:

- a) назначение приоритетов для миссий по оцениванию;
- b) оказание содействия ведению согласованного и конструктивного диалога с донорами и международными сообществами по этому вопросу;
- c) координация мобилизации ресурсов;
- d) разработка, применение и продвижение технических стандартов и норм безопасности;
- e) предоставление технических рекомендаций;
- f) профессиональная подготовка;
- g) обслуживание базы данных по вопросам технологии расснаряжения (см. <http://www.mineaction.org/>).

9.1.2. Сфера ответственности UNDP

В Заявлении UNDP по вопросам политики в области противоминной деятельности (от 18 декабря 1998 г.) предъявляется требование в отношении *«разработки комплексных и долгосрочных программ противоминной деятельности на национальном/местном уровне»*. Основные принципы, изложенные в заявлении по вопросам политики, относятся в равной степени как к уничтожению складских запасов, так и ко всем другим аспектам противоминной деятельности. UNDP могла бы оказывать помощь в развитии на национальном уровне мощностей и возможностей в области уничтожения запасов. Такая помощь могла бы оказываться в виде:

- a) развития национальных мощностей в области уничтожения запасов;
- b) оказания поддержки в осуществлении экологически рациональных инициатив или программ в области уничтожения складских запасов;

- с) мобилизации ресурсов и координации донорской помощи, предоставляемой с целью осуществления инициатив UNDP в соответствии со статьями а) и б) выше.

9.2. Национальные органы

На национальный орган возлагается полная ответственность за все аспекты, связанные с обеспечением промышленной и охранной безопасности АРМ на территории национальных хранилищ запасов. Ему следует обеспечить внедрение эффективных процессов управления и поддержания уровня физической безопасности с целью охраны складских запасов АРМ.

Ему следует обеспечить, чтобы рекомендованное учреждение-исполнитель по вопросам расснаряжения отвечало требованиям всех соответствующих правовых актов национального (в соответствующих случаях, международного) законодательства в области хранения, транспортировки взрывчатых веществ и обращения с ними.

На национальный орган возлагается ответственность за все аспекты управления процессом хранения АРМ, в связи с чем он должен выполнять функцию управления процессом планирования операций по уничтожению запасов. Сюда должно включаться применение признанных процедур передачи ответственности за обеспечение выполнения требований промышленной и охранной безопасности (но не прав собственности на АРМ) исполнительному агентству по проведению операций уничтожения.

Национальному органу следует обеспечить, чтобы выбранный способ уничтожения был настолько же экологически безопасным, насколько это практически целесообразно.

9.3. Донорские организации

Донорские агентства являются составным элементом процесса управления, и на них в связи с этим возлагается определенная ответственность за то, чтобы управление проектами, которые они финансируют, осуществлялось эффективным образом и в соответствии с международными стандартами. Это может потребовать особого внимания составлению договорной документации и обеспечению соответствия организаций, осуществляющих расснаряжение, которые были отобраны для исполнения таких договоров, критериям аккредитации, применяемым в их стране происхождения. Такая ответственность и отчетность являются еще более значительными в том случае, когда национальный орган не имеет опыта в проведении операций по расснаряжению.

9.4. Организации-исполнители

На исполнительное агентство возлагается ответственность по всем аспектам, связанным с промышленной и охранной безопасностью складских запасов АРМ, с момента прибытия этих запасов на место расположения складов данного агентства. Ему следует продемонстрировать свои возможности национальному органу и использовать их в течение всего периода осуществления проекта по уничтожению.

Примечание. На национальный орган возлагается ответственность за обеспечение промышленной и охранной безопасности по пути следования запасов из национальных хранилищ до места расположения складских помещений исполнительного агентства.

Исполнительному агентству следует предоставлять национальному органу своевременную и точную информацию о достигнутой норме уничтожения запасов в течение всего периода осуществления проекта.

На исполнительное агентство возлагается ответственность за безопасность взрывчатых веществ на всех этапах цикла расснаряжения (за исключением этапа транспортировки из складских помещений национальной базы до места расположения своих собственных складов). Оно должно продемонстрировать национальному органу разработанные планы в отношении использования безопасных систем работы и их последующее применение на практике с целью снижения рисков, которым подвергается рабочая сила, до минимально практически целесообразного уровня. При этом ему следует обеспечить соответствие всем актуальным положениям национального законодательства в области безопасности взрывчатых веществ и охраны окружающей среды.

Исполнительное агентство должно обеспечить наем на работу, обучение и повышение квалификации соответствующего персонала, необходимого для проведения операций по расснаряжению и уничтожению АРМ.

Приложение А (нормативное) Справочные документы

В перечисленных ниже нормативных документах содержатся положения, которые посредством ссылки, приведенной в данном тексте, устанавливают положения этой части стандарта. Что касается датированных ссылок, то последующие поправки к этим изданиям или их пересмотренные версии являются неприменимыми в данном контексте. Однако сторонам соглашения, основанным на этой части стандарта, рекомендуется рассмотреть возможность применения самых последних изданий указанных ниже нормативных документов. Что касается недатированных ссылок, то они указывают на применение самого последнего издания нормативного документа, на который сделана ссылка. Члены ISO и МЭК ведут реестры действующих в настоящее время стандартов ISO или EN:

- a) IATG 03.10 Управление запасами боеприпасов;
- b) IATG 08.10 Транспортировка боеприпасов;
- c) IATG 09.10 Системы охранной безопасности и принципы их функционирования;
- d) IATG 10.10 Расснаряжение и уничтожение;
- e) IMAS 04.10 Глоссарий терминов, определений и сокращений, используемых в противоминной деятельности;
- f) IMAS 09.30 Утилизация боеприпасов взрывного действия;
- g) IMAS 10.10 Промышленная безопасность и охрана труда. Общие требования;
- h) IMAS 10.50 Промышленная безопасность и охрана труда. Хранение и транспортировка взрывчатых веществ, обращение с ними;
- i) IMAS 10.70 Промышленная безопасность и охрана труда. Защита окружающей среды;
- j) IMAS 11.20 Принципы и процедуры операций открытого сжигания и открытой детонации (OBOD);
- k) IMAS 11.30 Национальные руководящие принципы планирования уничтожения складских запасов.

Следует использовать последнюю версию/редакцию документов, указанных для этих справочных документов. GICHD хранит копии всех справочных документов, на которые сделаны ссылки в данном стандарте. Реестр последней версии/редакции стандартов, руководящих принципов и справочных документов IMAS сопровождается GICHD; с ними можно ознакомиться на веб-сайте IMAS. (См. www.mineactionstandards.org.) NMAA, работодателям и другим заинтересованным органам и организациям следует получить эти копии, прежде чем ввести в действие программы противоминной деятельности.

Ведомость корректировки

Управление процессом внесения поправок в документы IMAS

Документы серии стандартов IMAS подлежат официальному пересмотру каждые три года, однако это не исключает возможности внесения в них в период между пересмотрами поправок, вызванных соображениями эксплуатационной безопасности и эффективности или в редакционных целях.

По мере внесения поправок в настоящие документы IMAS им присваивается номер, а также указывается дата и общая информация о поправке, как показано ниже в таблице. Эта поправка также будет отражена на титульном листе документа IMAS посредством добавления под датой редакции фразы «с учетом поправок: 1 и т. д.».

По мере завершения официальных пересмотров каждого из документов IMAS могут выпускаться новые редакции. Поправки, внесенные к моменту выпуска новой редакции, будут включены в эту новую редакцию, а соответствующие записи будут удалены из ведомости корректировки. Затем возобновляется учет вносимых поправок вплоть до проведения следующего обзора.

Самые последние выпуски документов IMAS с поправками будут версиями, опубликованными на веб-сайте IMAS по адресу www.mineactionstandards.org.

Номер	Дата	Сведения о поправке
1	1 декабря 2004 г.	1. Изменения в форматировании. 2. Небольшие редакционные правки текста. 3. Изменения терминов, определений и сокращений, где это необходимо, чтобы добиться согласованности между IMAS и IMAS 04.10.
2	23 июля 2005 г.	1. Приложение В, изменение в определении explosive ordnance disposal (утилизация боеприпасов взрывного действия) (EOD), чтобы обеспечить соответствие IMAS 04.10.
3	1 августа 2006 г.	1. Незначительные изменения/добавления к первому и второму пунктам предисловия. 2. Исключение термина threat (угроза) во всем тексте IMAS.
4	1 марта 2010 г.	1. Обновление адреса UNMAS. 2. Небольшие изменения в статье 6.9, чтобы обеспечить отражение вопросов гендерного равенства. 3. Включение ссылки на IMAS 10.70. 4. Исключение приложения В («Определения») из стандартов серии IMAS и ссылки на него в статье 3. 5. Переименование приложения С в В, D в С и обновление ссылок на них в основном тексте IMAS.
5	1 августа 2012 г.	1. Включение IATG 03.10, 08.10, 09.10 и 10.10 в качестве нормативных справочных документов. 2. Включение информации из IATG 10.10 в раздел «Введение». 3. Исключение информации, которая более подробно освещена в IATG 10.10. 4. Исключение приложений с В по F, поскольку эта информация содержится в IATG 10.10. 5. Незначительные поправки опечаток.
6	1 июня 2013 г.	1. Пересмотр влияния новых поправок к стандартам IMAS по высвобождению земель. 2. Номер поправки и дата включены в заголовок и колонтитул.